



THE UNITED CHURCH OF CANADA

CLOVERDALE  
UNITED CHURCH



*“When They Crucified Jesus”  
blockcut print by Cara B. Hochhalter, 2019*

**Good Friday 성금요일**

*3 April 2026 • 12:00 PM*

## Good Friday 성금요일

“Noon has darkened. As fast as she could say, ‘He’s dead,’ the light dimmed. And where are you in the darkness? I learned to spy you in the light. Here in this darkness I cannot find you. If I had never looked for you, or looked but never found, I would not feel this pain of your absence. Or is it not your absence in which I dwell but your elusive troubling presence?”

“Will my eyes adjust to this darkness? Will I find you in the dark—not in the streaks of light which remain, but in the darkness? Has anyone ever found you there? Did they love what they saw? Did they see love? And are there songs for singing when the light has gone dim? ... Or in the dark, is it best to wait in silence?”

— *Nicholas Wolterstorff* (b. 1932, United States philosopher and theologian),  
in *Lament for a Son*, 1987

## GATHERING 모임

Prelude 전주

*Tim Bailey*

Opening — “*They went out and followed him...*” Rev. Matthew Emery, lead minister

\* Hymn 찬송 — “My Song Is Love Unknown” *Voices United #143*

\* Sentences 예배로 부름 *Youngsun Cheon, associate minister*

*One:* Blessed be the name of the Lord our God,

***Many:* who redeems us from sin and death.**

*One:* For us, and for the salvation of all,

Christ became obedient unto death, even death on a cross.

***Many:* Blessed be the name of the Lord our God!**

\* Prayer of the Day 오늘의 기도

*Pastor Youngsun*

*One:* Let us pray.

*moment of quiet*

Holy God,

***Many:* look graciously, we pray, on us, your people,  
for whom your Beloved, Jesus,  
was willing to be betrayed,  
to be laid open to the powers of this world,  
to suffer death on a cross.**

**Open our eyes this day to see in that cross  
the fullest revelation of your Love, in Jesus the Crucified.  
To him, with you and the Holy Spirit, one God,  
be honour and praise, now and forever. Amen.**

## WORD 말씀

*God speaks to us in scripture reading, preaching, and song*

### Scripture Reading 성경봉독 — Isaiah 50:4-9a

*pew bibles OT p. 681*

The servant of the Lord expresses absolute confidence in his final vindication, despite the fact that he has been struck and spit upon. This characteristic of the servant played an important role in the early church's understanding of the suffering, death, and resurrection of Jesus.

*after the reading:*

*One:* Word of God, Word of Life.

***Many:* Thanks be to God.**

### Psalter 시편 — Psalm 31:9-16

*refrain fr. Voices United p. 758*

*The refrain is played-through once, then all sing. Then all sing at the places indicated.*

*One:* Have mercy on me, God, for I am in trouble;  
my eyes are wasted with grief, my soul and my body also.

***Many:* My life is worn out with sorrow, and my years with sighing;  
my strength fails me in my misery, my bones are wasted away.**

*One:* I am the scorn of my enemies, yes, even of my neighbours.

***Many:* My acquaintances shudder at the sight of me;  
when they see me in the street, they shrink away.**

*One:* I have passed out of mind like one who is dead;  
I have become like a broken vessel.

***Many:* I hear the whispering of many; fear is on every side,  
while they conspire against me,  
and plot to take my life.**

**REFRAIN**

*One:* But I trust in you, O Lord;

***Many:* I say, "You are my God."**

*One:* My times are in your hands;  
deliver me from the hands of my enemies,  
from those who pursue me.

***Many:* Let your face shine on your servant,  
and save me, for your mercy's sake.**

**REFRAIN**

In the death of Jesus forgiveness of sins is accomplished and access to God is established. Hence, when we gather together for worship and when we love others, we experience anew the benefits of Jesus' death.

after the reading:

One: Word of God, Word of Life.

Many: Thanks be to God.

\* Hymn 찬송 — “It Was Finished upon That Cross”

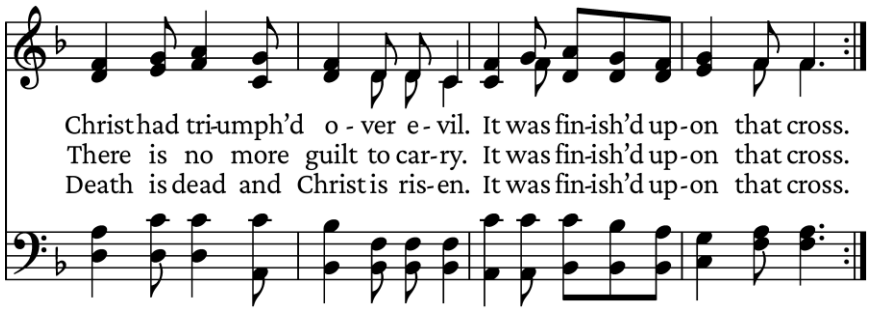
IT WAS FINISHED

1 How I love the voice of Je - sus on the cross of  
 2 Now the curse, it has been bro - ken; Je - sus paid the  
 3 Death was once my great op - po - nent, fear once had a

Cal - va - ry. He de - clares his work is fin - ished;  
 price for me. Full the par - don he has of - fered.  
 hold on me. But the Son who died to save us

he has spo - ken this hope to me. Though the sun had  
 Great the wel - come that I re - ceive. Bold - ly I ap -  
 rose that we would be free in - deed. Free from ev - 'ry

ceased its shin - ing, though the war ap - peared as lost,  
 proach my Fa - ther, clothed in Je - sus' righ - teous - ness.  
 plan of dark - ness, free to live and free to love.

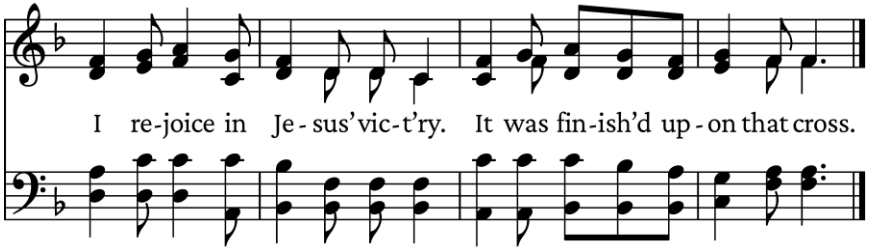


Christ had triumph'd o - ver e - vil. It was fin-ish'd up-on that cross.  
 There is no more guilt to car-ry. It was fin-ish'd up-on that cross.  
 Death is dead and Christ is ris-en. It was fin-ish'd up-on that cross.

*Ending: after v. 3 only*



On-ward to e - ter-nal glo - ry, to my Sav-iour and my God.



I re-joice in Je - sus' vic-t'ry. It was fin-ish'd up-on that cross.

**\* Scripture Reading** 성경봉독 — Luke 23:44-48

*pew bibles NT p. 89*

The moments immediately surrounding Jesus' death on the cross are recounted. Darkness in the sky, rupture in the temple, and the reactions of crowds and centurion, all surround Jesus' final cry: "Father, into your hands I commend my spirit."

**IN ENGLISH**

*after the reading:*

*One:* Word of God, Word of Life.

***Many:* Thanks be to God.**

**IN ANOTHER LANGUAGE**

*after the reading:*

*One:* Amen.

***Many:* Amen.**

**Reflection** 설교 — "A Word of Reunion"

*Pastor Matt*

*a brief moment of quiet follows the sermon*

\* Hymn 찬송 — “Sing, My Tongue, the Glorious Battle”

FORTUNATUS NEW



1 Sing, my tongue, the glo-ri-ous bat-tle; tell the tri-umph  
2 God in mer-cy saw us fall-en, sunk in shame and  
3 Tell how, when at length the full-ness of the ap-point-ed  
4 Thir-ty years a-mong us dwell-ing, Je-sus went from  
5 Faith-ful cross, true sign of tri-umph, be for all the



far and wide; tell a-loud the won-drous sto-ry  
mis-er-ry, felled to death in E-den's gar-den,  
time was come, Christ, the Word, was born of wom-an,  
Naz-a-reth, des-tined, ded-i-cat-ed, will-ing,  
no-blest tree; none in fo-liage, none in blos-som,



of the cross, the Cru-ci-fied; tell how Christ, the  
where in pride we claimed the tree; then an-oth-er  
left for us the heav'n-ly home, blazed the path of  
did his work and met his death; like a lamb he  
none in fruit your e-qual be; sym-bol of the



world's re-deem-er, van-quished death the day he died.  
tree was cho-sen, which the world from death would free.  
true o-be-dience, shone as light a-midst the gloom.  
hum-bly yield-ed on the cross his dy-ing breath.  
world's re-demp-tion, for your bur-den makes us free.

\* Affirmation of Faith: from *A Song of Faith* (2006) 신앙의 고백 Pr. Youngsun

**Many:** By becoming flesh in Jesus,  
God makes all things new.  
In Jesus' life, teaching, and self-offering,  
God empowers us to live in love.  
In Jesus' crucifixion,  
God bears the sin, grief, and suffering of the world.  
In Jesus' resurrection,  
God overcomes death.  
Nothing separates us from the love of God.

# RESPONSE 응답

---

**Anthem** — “In a Borrowed Tomb” by Patti Drennan

*The Choir*

In a borrowed tomb friends laid His body down; Christ, the Lord of all, had put aside His crown.  
He chose the cross, He chose the pain, He chose to take away my sin and shame.  
In a borrowed tomb friends laid His body down.  
In a borrowed tomb He was but a guest; Christ, the Lord of all, His love had been expressed.  
He chose the cross, He chose the pain, He chose to take away my sin and shame.  
In a borrowed tomb He was but a guest; In a borrowed tomb His lifeless body lay;  
Christ, the Lord of all, sin’s awesome debt was paid.  
He chose the cross, He chose the pain, He chose to take away my sin and shame.  
In a borrowed tomb friends laid His body down.  
O sacred Head, now wounded, with grief and shame weighed down,  
now scornfully surrounded with thorns, thine only crown:  
how You are pale with anguish, with such abuse and scorn!  
How Your expression suffers which once was bright as morn!  
In a borrowed tomb His lifeless body lay; Christ, the Lord of all, sin’s awesome debt was paid.  
He chose the cross, He chose the pain, He chose to take away my sin and shame.  
In a borrowed tomb friends laid His body down in a tomb.

**The Prayers**

*Pastor Youngsun*

*ending with* **The Lord’s Prayer** 회중기도와 주기도

|   |   |
|---|---|
| <b>Many:</b> Our Father, who art in Heaven,<br>hallowed be thy name,<br>thy kingdom come,<br>thy will be done<br>on earth as it is in heaven.<br>Give us this day our daily bread,<br>and forgive us our trespasses<br>as we forgive those<br>who trespass against us.<br>And lead us not into temptation,<br>but deliver us from evil,<br>for Thine is the Kingdom,<br>the power, and the glory,<br>for ever and ever. Amen. | 하늘에 계신 우리 아버지여,<br>이름이 거룩히 여김을<br>받으시옵며, 나라이 임하옵시며,<br>뜻이 하늘에서 이룬 것같이<br>땅에서도 이루어지이다. 오늘날<br>우리에게 일용할 양식을<br>주옵시고, 우리가 우리에게 죄<br>지은 자를 사하여 준 것같이 우리<br>죄를 사하여 주옵시고, 우리를<br>시험에 들게 하지 마옵시고, 다만<br>악에서 구하옵소서. 대개 나라와<br>권세와 영광이 아버지께 영원히<br>있사옵나이다. 아멘. |
|---|---|

## SENDING 파송

---

\* Hymn 찬송 — “Hope of the World”

*Voices United #215*

\* Acclamation

*Pastor Matt*

*One:* We adore you, O Christ, and we bless you.

*Many:* By your holy cross you have redeemed the world.

**All depart in quiet.**

# Life at Cloverdale United Church

## Worship

**About today's Art Image:** "When They Crucified Jesus", blockcut print by Cara B. Hochhalter, 2019. *The artist writes:* "How could I possibly create an image of Jesus on the cross? I avoided facing this most poignant and painful scene in the Christian story. Finally, I drew the crucifixion from above and behind. From this vantage point, we do see all that is going on below the cross as recorded in John... After cutting the block, I realized that everyone (the soldiers and the disciples) are the same size. Perhaps in God's eyes, there is incredible love for each one of us in spite of our 'rightness or wrongness.' It is not so much who was good and who was bad; even the soldiers probably thought they were doing the right thing under orders. Perhaps we are to find ourselves along this winding path from grief and guilt to resurrection and reconciliation. I believe that Jesus died because he would not compromise who he was. He would not back down from his solidarity with those who had no voice... He would not cooperate with the governing bodies who were wealthy at the expense of the poor. He saw the possibilities for good and God's infinite blessings, even in those who were seen as wrongdoers. In the face of this painful death, Jesus did not call on armies to protect him... and so, in his self-giving love, he was killed... However, this is not the end of the story."

### Many thanks to today's ...

*readers:* [name(s)]

*ushers/greeters:* [name(s)]

*digital ushers:* Daniel Ariss, Doug Sowerby

*fellowship time hosts:* [name(s)]

**Many ways to give!** We welcome your offering in the way that works for you: by cash or cheque in the offering plates, through automatic monthly gifts via Pre-Authorized Remittance (contact the office to enrol), by free eTransfer from your bank (to eTransfer@cloverdaleunitedchurch.ca), or by credit card via CanadaHelps (service fees apply). Want to give now but don't have cash or cheque? Scan the QR → to be taken to CanadaHelps.



**Children are welcome at all services!** It is important for families to worship together. Don't feel your child must be absolutely quiet or still, for we are glad to have children—and all their wiggles, giggles, and squiggles—as part of our community and worship life! After all... as an old saying goes, "faith is caught, not taught!" Children are encouraged to stand and sing with the songs, partake in communion, read and pray along when they can, and join in for the "Early Word"—a time at the front with conversation just for them near the beginning of the service. Most Sundays September through June, we have "Children's Church" activities during the latter two-thirds of the service in the Lounge on the lower level, to which any pre-school through grade 5 aged child is welcome! For those accompanying infants or toddlers who need a spot to 'escape' to during the worship service, feel free to make use of the "Quiet Room" off the

side of the sanctuary, near the piano, where there you will find comfortable seating, toys, and a changing table all while being able to hear and see the worship service.



**Recording and streaming in use:** Please note that video cameras and microphones are capturing our worship services, and that the resulting content may be transmitted over Zoom, YouTube, or other platforms.

Likewise, from time to time still photography of our worship services may be taken and used for church communications, websites, and other uses. By your presence within the sanctuary, you are indicating your consent to the possibility that your likeness may be captured and used in any of these ways. While video capture of congregants in the pews is relatively minimal, if you wish to guarantee you will not ever be depicted on video, the area at the rear centre of the pew seating area is unable to be picked up on camera.



**Washrooms** can be found just outside the sanctuary through the door at the front right of the space (the northeast corner of the room).



Thank you for **silencing cell phones** and other devices, and for refraining from flash photography.

#### **Acknowledgements:**

- Cover art from Art in the Christian Tradition, a project of the Vanderbilt Divinity Library, Nashville, TN. <https://diglib.library.vanderbilt.edu/act-imagelink.pl?RC=59271>; the artist has granted permission for the non-commercial use of this image with attribution.
- Opening words – “They went out and followed him”: From *Stages on the Way: Worship resources for Lent, Holy Week & Easter*, ©1998, 2000 Wild Goose Resource Group, Iona Community, Scotland; admin. GIA Publications Inc.
- Prayer of the Day adapted from a prayer by Wes Ashwin and other material in *Celebrate God's Presence: A Book of Services for The United Church of Canada*, ©2000 The United Church Publishing House.
- Scripture introduction material excerpted and adapted from *Sundays and Seasons*, © Augsburg Fortress.
- Hymn – “It Was Finished upon That Cross”: Words & Music by Nigel Ian Hendroff, Johnny Robinson, & Rich Thompson; ©2021 CityAlighty Music / SHOUT MP Brio. Reproduced from *The Sing! Hymnal*, ©2025 Crossway and Getty Music, #248. Permissions in process.
- Hymn – “Sing, My Tongue, the Glorious Battle”: Words by Venantius Honorius Fortunatus, 6<sup>th</sup> century; trans. John Mason Neale, 1851, alt; public domain. Music by Carl F. Schalk, 1967; ©1967 Concordia Publishing House; all rights reserved; used under OneLicense.net #A-606025. Reproduced from *Glory to God: Hymns, Psalms, and Spiritual Songs*, ©2013 Westminster John Knox Press, #225.
- Poetic reflection – “If God does not weep...”: By Roddy Hamilton for *Spill the Beans: Worship and Learning Resources for All Ages*; in Ruth Burgess, ed., *Spring: Liturgical Resources for February, March and April*, ©2019, pub. Wild Goose Publications, Iona Community, Scotland.

## **Easter Day 2026 at Cloverdale United Church**

### **Community Easter Egg Hunt @ 9:45 am on the church grounds:**

The morning opens with an Easter Egg Hunt at 9:45 am for children and youth on the church grounds, prior to worship, accompanied by light Easter breakfast foods, coffee, and more for all, as we gather in joy, festivity, and fellowship. Open to all from all around our community, regardless of plans to stay for the worship service following.

**Festival Worship Service @ 10:30 am:** Celebrate God’s victory over death with our Festival Service of Word and Feast for the Resurrection of Our Lord! Rev. Matt preaching; worship includes the sacrament of Holy Communion.



## Learn

The **Affirmation of Faith** we are using through the season of Lent this year is a brief snippet from *A Song of Faith: A Statement of Faith of The United Church of Canada*. Adopted in 2006, *A Song of Faith* seeks to provide a verbal picture of what The United Church of Canada understands its faith to be in the historical, political, social, and theological context of the early 21<sup>st</sup> century. In 2012, *A Song of Faith* was, together with the *Statement of Faith* of 1940 and *A New Creed* from 1968, given place alongside the original Twenty Articles of Doctrine found in The United Church's 1925 *Basis of Union* as one of our denomination's official "subordinate standards"—that is to say, the confessions-of-faith we recognize as the authoritative statements of our belief, albeit with authority *subordinate* to that of Biblical scripture itself. The entire text of *A Song of Faith* can be found at [united-church.ca/community-and-faith/welcome-united-church-canada/faith-statements/song-faith-2006](http://united-church.ca/community-and-faith/welcome-united-church-canada/faith-statements/song-faith-2006).

### Interested in Membership or simply Learning More?

Are you interested in learning about Cloverdale United Church, The United Church of Canada more broadly, our particular faith perspective, history, and more? Might you want to say a fuller "Yes!" to God and to this particular community of faith by becoming a full member of Cloverdale United Church? If either or both of these sound like you, let Rev. Matt know, and he'll work with you to decide on appropriate next steps. For those who do decide membership is the right step for them at this time, we're looking forward to our next new member joining on April 12th, the Sunday after Easter. Drop Pastor Matt a note at [matt@cloverdaleunitedchurch.ca](mailto:matt@cloverdaleunitedchurch.ca) today!

클로버데일 연합교회, 더 넓게는 캐나다 연합교회에 대해, 우리의 특별한 신앙 관점과 역사 등에 대해 알고 싶으신가요? 클로버데일 연합교회의 정회원이 되어 하나님과 이 특별한 신앙 공동체에 더 완전한 '예!'를 하고 싶으신가요? 이 중 하나 또는 둘 다 해당된다면, 맏 목사님께 알려주시기 바랍니다. 목사님께서 함께 적절한 다음 단계를 결정해 드릴 것입니다. 지금이 회원 가입이 적합한 시기라고 결정하신 분들을 위해, 우리는 부활절 다음 주일인 4월 12일에 새로운 회원이 합류하기를 기대하고 있습니다. 오늘 바로 [matt@cloverdaleunitedchurch.ca](mailto:matt@cloverdaleunitedchurch.ca) 로 맏 목사님께 연락해 주세요!



## Serve

**Join Our ELL Teaching Team:** We are looking for volunteer teachers to serve in our ELL (English Language Learning) classes. Classes are held on Tuesday and Thursday mornings, and before the Sunday worship service. Volunteers may choose one of the three days to serve, based on their availability.

If anyone is interested in serving, please scan the QR code and complete the Volunteer Registration Form. If you have any questions, please reach out to Yumi Park at [yumi@cloverdaleunitedchurch.ca](mailto:yumi@cloverdaleunitedchurch.ca)



## Other news and notes

### Camp Spirit Registration is Open:

This year, Camp Spirit will partner with 22 United Church Communities of Faith across the Pacific Mountain Regional Council to bring fun, creative, and meaningful experiences to children, youth, and families in communities across the region. Help spread the word and invite children and youth to register for Camp Spirit and Level Up Youth programs. Check out all our locations and sign up here, <https://www.campspirit.ca/summertime-camps.html>



### YouthCrew for the Pacific Mountain region's Camp Spirit

Youth in grades 8 through 11 are invited to sign up to be part of the Camp Spirit YouthCrew for the coming summer. If connecting with other youth, engaging in fun, active and creative programming with children, and gaining new leadership skills sounds like an amazing way to spend a week or two this summer – we would love to have you join us!

In person training takes place **April 24-26** at Camp Fircom on Gambier Island, so get your name in!

If you live outside of Greater Vancouver, we cover all your travel costs to join us for training, but you **MUST sign up by APRIL 1st**.

Information about YouthCrew is available on the Camp Spirit website <https://www.campspirit.ca/youth-crew.html> and sign up is on our registration portal here <https://app.amilia.com/store/en/chinook-pacific-uccan/shop/programs/97661>.

We look forward to you being part of Camp Spirit!



# WELCOME TO CLOVERDALE UNITED CHURCH!

As we say at nearly every worship service, “No matter who you are, or where you are on life’s journey God welcomes you... and so do we.” We take these words seriously. We strive to be a community as diverse and hospitable as God’s kingdom. We don’t all look or act alike; God knows we don’t all think alike. We don’t all read the Bible the same way. We come from different religious backgrounds, we bring different questions, and we carry different burdens. But every Sunday, we gather and worship God together as one.



In this lovely old church, we do Sunday morning in some fairly traditional ways. We study the teachings and the actions of Jesus. We gather around the waters of grace and the feast table of Christ, just as Christians have done for nearly two thousand years. Some of the songs we sing (certainly not *all* of them, though) are ones our grandparents might also have sung in their day. And yet, amidst rituals and rites rooting us in a deep heritage, we wrestle with the challenges of the modern world and we listen for God’s Spirit still speaking into our lives today. We hope your heart will hear something personal and relevant this morning—a word of comfort, a spur to action, a call to a deeper relationship with God.

After the service, please stick around. Have a cup of coffee or a bite to eat with us. Introduce yourself to other worshippers or our pastor. There are plenty of opportunities here to feed your soul and expand your spirit. Try one out. You never know—you just might be home!

***We are a welcoming, historic, and progressive Christian community, reaching out from the historic heart of Surrey at Cloverdale since 1875. We seek to thrive in faith through relationship with God, one another, and the community.... to serve others as Jesus would.***

*Cloverdale United Church recognizes that we worship, live, work, and play in traditional and unceded territories of Coast Salish peoples: primarily the Katzie, the Kwantlen, the Semiahmoo, the Snokomish, the Stolo, the Tsawwassen, and the Wsanec. We give our thanks to them and for them; we offer our respect to those ancestors who may be interred in this land. We seek to live with respect in this piece of Creation; we seek peace and justice among all who have called this land home.*

## CLOVERDALE UNITED CHURCH

17575 58A Ave., Surrey, BC V3S 1N1 | 604.574.5813 | cloverdaleunitedchurch.ca

*Ministers*

All of the Congregation

*Lead Minister*

Rev. Matthew Emery – matt@cloverdaleunitedchurch.ca

*Associate Minister*

Youngsun Cheon – youngsun@cloverdaleunitedchurch.ca

*Director of Music Ministries*

Tim Bailey – tim@cloverdaleunitedchurch.ca

*Office Administrator*

Lily Lee – office@cloverdaleunitedchurch.ca

*Intercultural Ministry Coordinator*

Yumi Park – yumi@cloverdaleunitedchurch.ca

*Children & Youth Ministries Leader*

Ross Shearer – ross@cloverdaleunitedchurch.ca

*Church Council Chair*

Daniel Ariss – arissd135@gmail.com